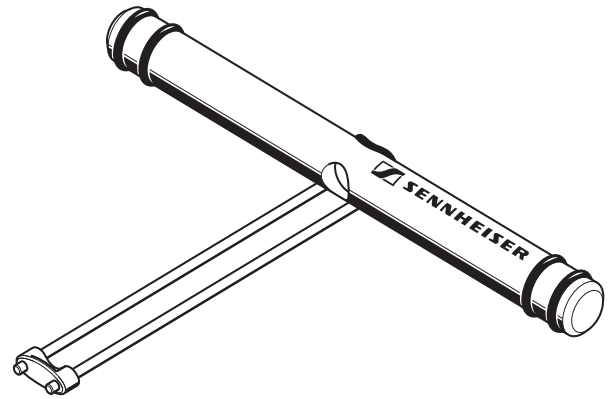


MZBD 36



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
D-30900 Wedemark
Fon +49 +5130/600 0
Fax +49 +5130/600 300
www.sennheiser.com

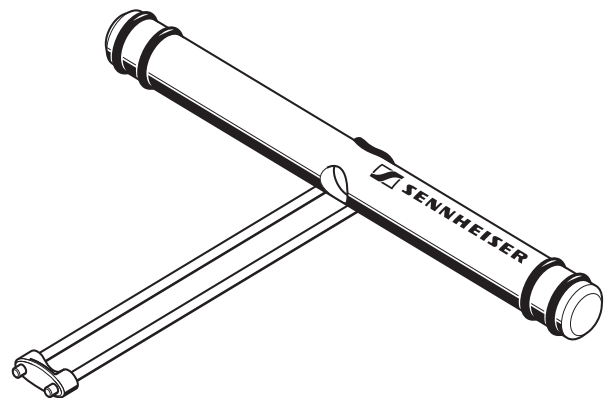
Printed in Germany

Publ. 04/03

91450 / A01

Grenzflächenadapter für ME 36 mit Anschlusskabel MZC 30
Boundary mic. adaptor for the ME 36 with MZC 30 cable
Adaptateur micro PZM pour le ME 36 avec le câble MZC 30
Adattatore "boundary" per ME 36 con cavo di collegamento MZC 30
Adaptador de interfaz para ME 36 con cable de conexión MZC 30
Grensvlakadapter voor ME 36 met aansluitkabel MZC 30

MZBD 36



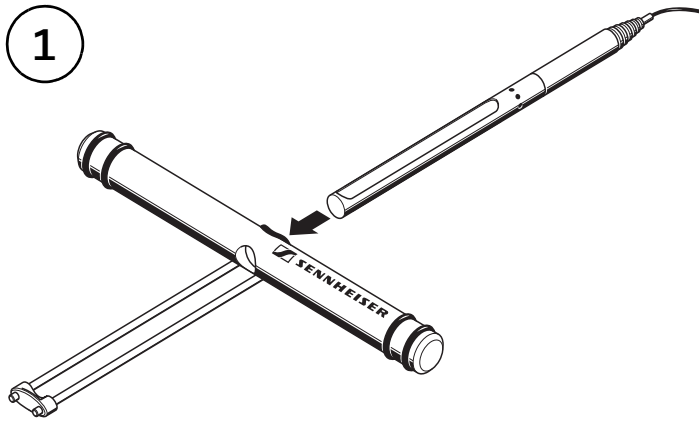
Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
D-30900 Wedemark
Fon +49 +5130/600 0
Fax +49 +5130/600 300
www.sennheiser.com

Printed in Germany

Publ. 04/03

91450 / A01

Grenzflächenadapter für ME 36 mit Anschlusskabel MZC 30
Boundary mic. adaptor for the ME 36 with MZC 30 cable
Adaptateur micro PZM pour le ME 36 avec le câble MZC 30
Adattatore "boundary" per ME 36 con cavo di collegamento MZC 30
Adaptador de interfaz para ME 36 con cable de conexión MZC 30
Grensvlakadapter voor ME 36 met aansluitkabel MZC 30



Achten Sie auf die Einschieberichtung des Mikrofons und auf die Ausrichtung der Einsprache (nach oben).

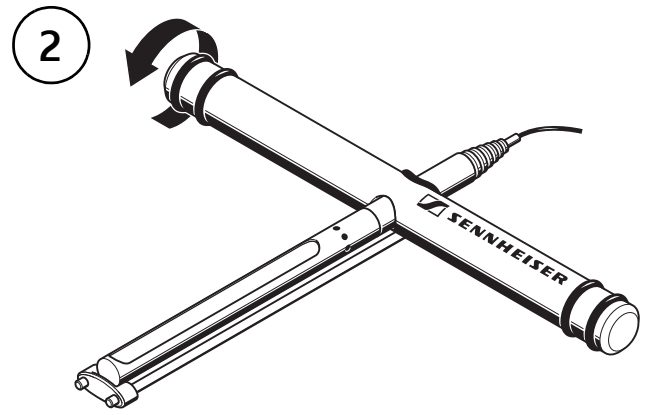
Insert the microphone into the adaptor as shown, making sure that the sound inlet slot is positioned upwards.

Insérez le micro dans l'adaptateur comme indiqué en vous assurant que les fentes du tube à interférence soient positionnées vers le haut.

Prestate attenzione al senso di inserimento del microfono e l'orientamento della fessura posta sulla superficie della capsula ME 36 (verso l'alto).

Preste atención al sentido de introducción del micrófono y a la alineación de la rejilla (hacia arriba).

Let op de inschuifrichting van de microfoon en op de inspreekrichting (naar boven).



Drehen Sie das Ende des Metallkörpers, um das Mikrophon zu fixieren.

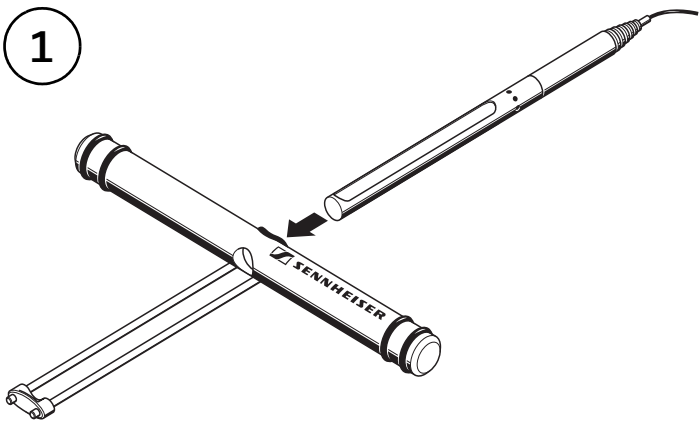
Secure the microphone in place by screwing in the clamp as shown above.

Assurez le micro en vissant la pince comme indiqué.

Per fissare il microfono girate la fine del supporto in metallo.

Gire el extremo del cuerpo metálico para fijar el micrófono.

Verdraai het uiteinde van de metalen huls om de microfoon vast te zetten.



Achten Sie auf die Einschieberichtung des Mikrofons und auf die Ausrichtung der Einsprache (nach oben).

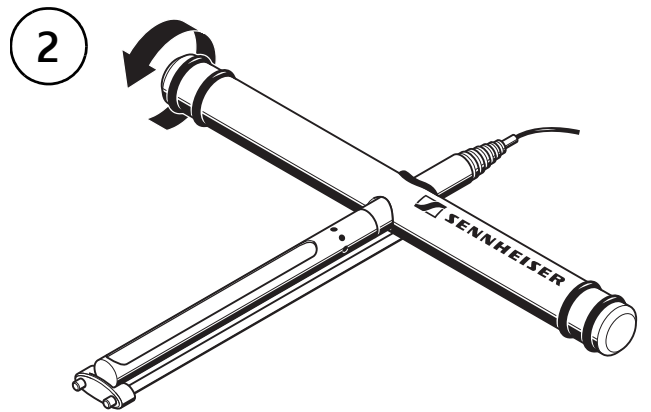
Insert the microphone into the adaptor as shown, making sure that the sound inlet slot is positioned upwards.

Insérez le micro dans l'adaptateur comme indiqué en vous assurant que les fentes du tube à interférence soient positionnées vers le haut.

Prestate attenzione al senso di inserimento del microfono e l'orientamento della fessura posta sulla superficie della capsula ME 36 (verso l'alto).

Preste atención al sentido de introducción del micrófono y a la alineación de la rejilla (hacia arriba).

Let op de inschuifrichting van de microfoon en op de inspreekrichting (naar boven).



Drehen Sie das Ende des Metallkörpers, um das Mikrophon zu fixieren.

Secure the microphone in place by screwing in the clamp as shown above.

Assurez le micro en vissant la pince comme indiqué.

Per fissare il microfono girate la fine del supporto in metallo.

Gire el extremo del cuerpo metálico para fijar el micrófono.

Verdraai het uiteinde van de metalen huls om de microfoon vast te zetten.